

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr 453/2007

z dnia 25 kwietnia 2007 r.

w sprawie określenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2006 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich oddelegowanych do pracy w krajach trzecich, jak również niektórych urzędników pozostających na stanowiskach w dwóch nowych państwach członkowskich przez okres do dziewiętnastu miesięcy od ich przystąpienia

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot, określone w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68<sup>(1)</sup>, w szczególności w art. 13 akapit pierwszy jego załącznika X,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2005 r., w szczególności jego art. 27 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Powinno się uwzględnić zmiany kosztów utrzymania w krajach spoza Wspólnoty i odpowiednio ustalić współczynniki korygujące, stosowane od dnia 1 lipca 2006 r. do wynagrodzeń wypłacanych w walucie kraju oddelegowania urzędnikom, pracownikom zatrudnionym na czas określony i pracownikom kontraktowym Wspólnot Europejskich pełniącym służbę w krajach trzecich.
- (2) Współczynniki korygujące zastosowane do wypłat na podstawie rozporządzenia (WE, Euratom) nr 351/2006<sup>(2)</sup> mogą powodować korekty wynagrodzeń *in plus* lub *in minus* ze skutkiem wstecznym.
- (3) W przypadku wzrostu wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących powinno się przewidzieć wyrównania.
- (4) W przypadku obniżki wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących powinno się przewidzieć potrącenie nadpłaty za okres między dniem 1 lipca 2006 r. a datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

- (5) Powinno się także ustalić, że ewentualne potrącenie nadpłaty będzie mogło dotyczyć co najwyżej sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego wejście w życie niniejszego rozporządzenia oraz że jego skutki mogą być rozłożone na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy, począwszy od tej daty, analogicznie do zasad przewidzianych dla współczynników korygujących stosowanych na terytorium Wspólnoty do wynagrodzeń i świadczeń emerytalnych dla urzędników i pozostałych pracowników Wspólnot Europejskich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2006 r. obowiązującymi współczynnikami korygującymi stosowanymi do wypłacanych w walucie kraju oddelegowania wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony lub kontraktowych Wspólnot Europejskich oddelegowanych do pracy w krajach trzecich są współczynniki przedstawione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Kursy walutowe wykorzystywane do wyliczenia tych wynagrodzeń są ustalane zgodnie z zasadami wykonania rozporządzenia finansowego i odpowiadają dacie określonej w akapicie pierwszym.

## Artykuł 2

1. W przypadku wzrostu wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących określonych w załączniku instytucje dokonują wypłaty wyrównań.

2. W przypadku obniżki wynagrodzeń wskutek zastosowania nowych współczynników korygujących określonych w załączniku instytucje dokonują korekty wynagrodzeń *in minus* za okres między dniem 1 lipca 2006 r. a datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Korekty, które skutkują koniecznością potrącenia nadpłaty, dotyczą co najwyżej sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Potrącenie nadpłat rozkłada się na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy, począwszy od wyżej wskazanego terminu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1895/2006 (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, str. 6).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 59 z 1.3.2006, str. 1.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 25 kwietnia 2007 r.

*W imieniu Rady*  
F.-W. STEINMEIER  
*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK

	Miejsce oddelegowania	Współczynniki korygujące (lipiec 2006 r.) (*)
(**)	Afganistan	0
	Albania	82,7
	Algieria	84,5
	Angola	113,5
	Arabia Saudyjska	88,8
	Argentyna	56,4
	Armenia	105,7
	Australia	99,1
	Bangladesz	43,7
	Barbados	125,7
	Benin	92,3
	Boliwia	48,4
	Bośnia i Hercegowina	77,7
	Botswana	62,1
	Brazylia	76,2
	Bułgaria	76,4
	Burkina Faso	89,7
(**)	Burundi	0
	Była Jugosłowiańska Republika Macedonii	69,7
	Chile	76,6
	Chiny	76,7
	Chorwacja	105,8
	Czad	131,2
(**)	Czarnogóra	0
	Demokratyczna Republika Konga	132,4
	Dżibuti	96,8
	Egipt	51,0
	Ekwador	70,8
	Erytrea	49,4
	Etiopia	85,7
	Fidzi	71,3
	Filipiny	60,2
	Gabon	116,6
	Gambia	55,8

	Miejsce oddelegowania	Współczynniki korygujące (lipiec 2006 r.) (*)
	Ghana	79,9
	Gruzja	95,1
	Gujana	60,6
	Gwatemala	80,6
	Gwinea	56,4
	Gwinea Bissau	100,7
	Haiti	109,5
	Honduras	74,9
	Hongkong	101,3
	Indie	45,3
(**)	Indonezja (Banda Aceh)	0
	Indonezja (Dżakarta)	83,9
(**)	Irak	0
	Izrael	109,6
	Jamajka	91,3
	Japonia (Naka)	113,7
	Japonia (Tokio)	119,9
	Jemen	68,2
	Jordania	72,3
	Kambodża	70,4
	Kamerun	110,1
(**)	Kanada	90,6
	Kazachstan (Almaty)	125,2
(**)	Kazachstan (Astana)	0
	Kenia	77,8
	Kirgistan	80,3
	Kolumbia	63,2
	Kongo	130,4
	Korea Południowa	112,4
	Kostaryka	69,1
	Kuba	97,1
	Laos	71,3
	Lesotho	61,8
	Liban	90,8
(**)	Liberia	0
	Madagaskar	72,3

	Miejsce oddelegowania	Współczynniki korygujące (lipiec 2006 r.) (*)
	Malawi	70,4
	Malezja	74,8
	Mali	91,2
	Maroko	86,8
	Mauretania	67,7
	Mauritius	70,7
	Meksyk	70,2
	Mołdowa	52,6
	Mozambik	69,3
	Namibia	72,8
	Nepal	68,8
	Niger	89,3
	Nigeria	94,7
	Nikaragua	60,7
	Norwegia	131,7
	Nowa Kaledonia	134,5
	Nowa Zelandia	89,0
	Pakistan	52,2
(**)	Panama	0
	Papua-Nowa Gwinea	75,6
	Paragwaj	70,8
	Peru	78,4
	Republika Dominikańska	71,9
	Republika Południowej Afryki	59,9
	Republika Środkowoafrykańska	120,1
	Republika Zielonego Przylądka	77,4
	Rosja	120,7
	Rumunia	62,7
	Rwanda	87,1
	Salwador	86,4
	Senegal	80,7
	Serbia	61,1
	Sierra Leone	75,1
	Singapur	103,4
(**)	Somalia	0
	Sri Lanka	55,4

	Miejsce oddelegowania	Współczynniki korygujące (lipiec 2006 r.) (*)
	Stany Zjednoczone (Nowy Jork)	104,8
	Stany Zjednoczone (Waszyngton)	100,5
	Suazi	62,6
	Sudan	52,1
	Surinam	51,9
	Syria	65,5
	Szwajcaria	116,3
	Tadżykistan	70,2
	Tajlandia	60,3
	Tajwan	89,9
	Tanzania	58,8
(**)	Timor Wschodni	0
	Togo	92,4
	Trynidad i Tobago	70,4
	Tunezja	71,8
	Turcja	83,7
	Uganda	55,5
	Ukraina	104,6
	Urugwaj	72,9
	Vanuatu	114,5
	Wenezuela	60,9
	Wietnam	54,2
	Wybrzeże Kości Słoniowej	109,4
	Wyspy Salomona	88,7
	Zachodni Brzeg Jordanu – Strefa Gazy	92,7
	Zambia	69,3
	Zimbabwe	47,2

(\*) Bruksela = 100 %

(\*\*) Brak danych